

外国语文

(双月刊,1984年创刊)

目 录

●外国文学与文本研究(全国社科学报优秀栏目)

- 维拉·凯瑟·1922·地域现代主义——以维拉·凯瑟作品《教授的房子》为例 刘英 杨敏(1)
- 空间批评解读 V.S.奈保尔的小说《魔种》 王莎烈(6)
- 双语写作构建的“完美的花园”——游牧诗学视角下的柯蕾普费兹诗歌双语写作 王卓(10)
- 寻找英国的花园——菲利浦·拉金诗歌中的生态意识 吕爱晶(16)
- 美国的后现代小说探讨——以雷蒙·费德曼的创作理论为例 陈永国 欧阳咏梅(21)
- 跃入民族的心灵世界——勃莱政治诗歌初探 肖小军(24)
- 来自叶芝和奥登迥异的诗性声音 张敬品 石广清(29)

●认知语言学研究

- 现实与非现实:现代汉语否定词语法意义的语义基础 张立飞 严辰松(34)
- 流俗词源的认知阐释 邵斌 张建理(41)
- 语法化的隐喻本质 王志霞 曹伟明(46)
- 塞尔的隐喻解释原理与网络语言 张坚(49)
- 隐喻认知与话语理解 卢丽萍(52)

●外国语言研究

- “被”现象的伯克修辞哲学批评 柴改英(56)
- 多模态语篇里图文关系的解构及其模式研究——关于图文关系的三种理论评述 曾方本(60)
- 话语标记语 well 的顺应性研究 顾金成(65)
- 语言模因与英语新闻标题的构建 熊永红(70)

● 翻译研究

- 框架语义学对翻译的“三步曲”启示——认知图式、框架和识解 刘国辉(74)
- 追溯理论渊源——现德国莱比锡学派 苗菊 高乾(80)
- 事件分析之陈述功能翻译探究 常晖(85)
- 梁实秋《威尼斯商人》译本研究 李明清(89)
- 汉语公示语英译问题及应对策略——以杭州市公示语为例 顾秀丽(92)

● 认知科学与外语教学

- 商务英语教学中案例教学法的应用 王鲁男 段靖(96)
- 英语专业学生多义词习得的认知语言学研究 张绍全(101)
- 认知策略及其对测试表现的关系研究 刘称生(108)
- 基于建构主义的英语阅读提问模式的实效性研究 郭佳 陈丽(110)
- 原形范畴理论指导下英语词汇教学的应用研究 王芬 陈雄新(114)

● 外语教育论坛

- 教师自我发展与教改行动的相关性研究 芮燕萍(117)
- 基于计算机和课堂的英语教学模式下教师职业发展研究
——教师作为学习者和研究者角色分析 安桂芹 张亚丽 余玲(122)
- 基于大学英语课程教学的文化导入研究 杨学云(127)
- 外语教学中学生注意力和课堂参与最大化的探讨 张仰奋(131)
- 农业院校非英语专业本科生听力策略研究 赵丽萍 汪文刚(135)

● 书评

- 输入·现代性·输出——罗选民、何元建编 *Translating China* 评介 邓联健(139)
- 认知语法研究的新概括——《认知语法入门》述介 刘玉梅(142)

Contents

Literary Regionalism and Modernism in Willa Cather's Works	LIU Ying YANG Min(1)
An Analysis of V. S. Naipaul's Magic Seeds	
From the Perspective of Spatial Theory	WANG Sha-lie(6)
"A Perfect Garden" Constructed in Bilingual Experimental Verse	WANG Zhuo(10)
Seeking for the English Garden:	
Ecological Thinking in Philip Larkin's Poetry	LÜ Ai-jing(16)
Discussion of American Post-Modern Fictions:	
Taking Raymond Federman's Production Theory as an Example	CHEN Yong-guo OUYANG Yong-mei(21)
Leaping up into the National Psyche:	
A Study on Robert Bly's Political Poetry	XIAO Xiao-jun(24)
Different Poetic Voices from Yeats and Auden	ZHANG Jing-pin SHI Guang-qing(29)
Realis and Irrealis; The Semantic Foundation	
Of Chinese Negative Markers' Grammatical Meaning	ZHANG Li-fei YAN Chen-song(34)
A Cognitive Approach to Folk Etymology	SHAO Bin ZHANG Jian-li(41)
Grammaticalization as Metaphor	WANG Zhi-xia CAO Wei-ming(46)
John Searle's Eight Metaphor Principles and Internet Language	ZHANG Jian(49)
Metaphor and Discourse Comprehension	LÜ Li-ping(52)
A Philosophical Criticism on "Bei" Phenomena	
With Burke's Rhetorical Dramatism	CHAI Gai-ying(56)
A Study of Image-text Relations and Their Patterns in Multimodal Text:	
Comments on Three Theories of Image-Text Relations	ZENG Fang-ben(60)
An Adaptation-Based Study on the Discourse Marker <i>Well</i>	GU Jin-cheng(65)
Memetics and the Construction of English News Headlines	XIONG Yong-hong(70)
The "Triplet" Process of Frame Semantics for Translation:	
Cognitive Schemas, Frames and Construal	LIU Guo-hui(74)
On the Origin of the Leipzig School and Its Contributions	MIAO Ju GAO Qian(80)
Translation Studies of Declarative Function in Approaches to Event Analysis	CHANG Hui(85)
Towards Liang Shiqiu's Translation of <i>The Merchant of Venice</i>	LI Min-qing(89)
Problems of Public Signs' Translation and Their Strategies:	
Taking Public Signs in Hangzhou as Examples	GU Xiu-li(92)
The Case-Study Method in Business English Teaching	WANG Lu-nan DUAN Jing(96)
Chinese English Majors' Acquisition of English Polysemous Words:	
A Cognitive Linguistic Approach	ZHANG Shao-quan(101)
A Study on the Training of Cognitive Strategies for English Learning	
And Their Effects on Learners' Test Performance	LIU Cheng-sheng(108)
An Actual Effective Research on a Pedagogical Model of Questioning	
In Teaching of English Reading Based on Constructivism	GUO Jia CHEN Li(110)
Application Research of English Vocabulary Instruction	
Guided by the Prototype Theory	WANG Fen CHEN Xiong-xin(114)
A Study on the Correlation Coefficient Between Teachers' Self-Development	
And Their Behaviors in Teaching Reform	RUI Yan-ping(117)
A Study on the Career Development of Teachers under the Computer-	
And Classroom-Based College English Teaching Model	AN Gui-qin, et al.(122)
A Study on the Cultural Introduction in College English Teaching	YANG Xue-yun(127)
A Study on the Maximization of Students' Attention	
And Class Participation in Foreign Language Teaching	ZHANG Yang-fen(131)
Listening Strategies for Non-English Majors	
In Agricultural Colleges	ZHAO Li-ping WANG Wen-gang(135)